

Leseprobe aus Lionni, Frederick, ISBN 978-3-407-82206-2

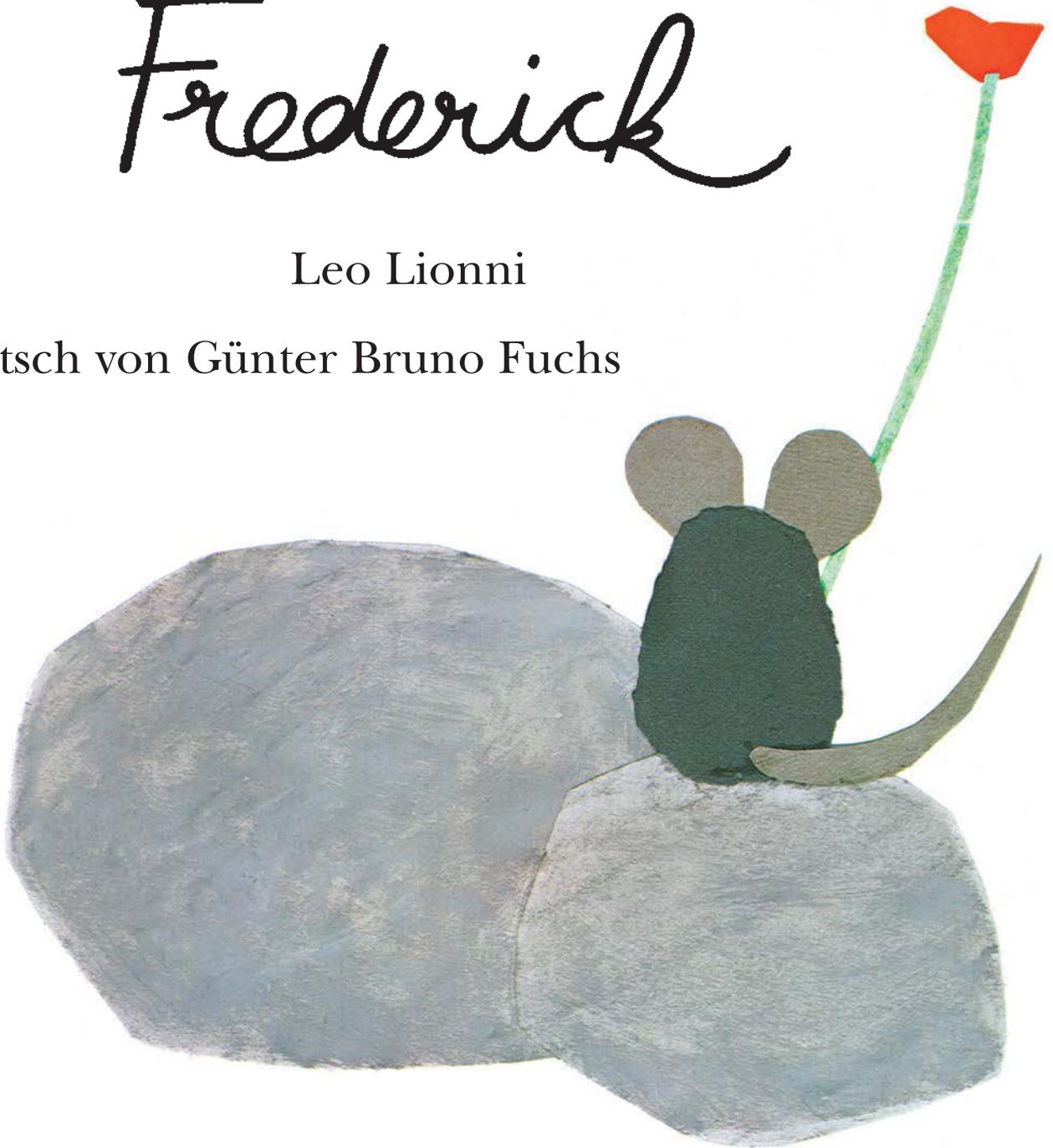
© 2017 Beltz Verlag, Weinheim Basel

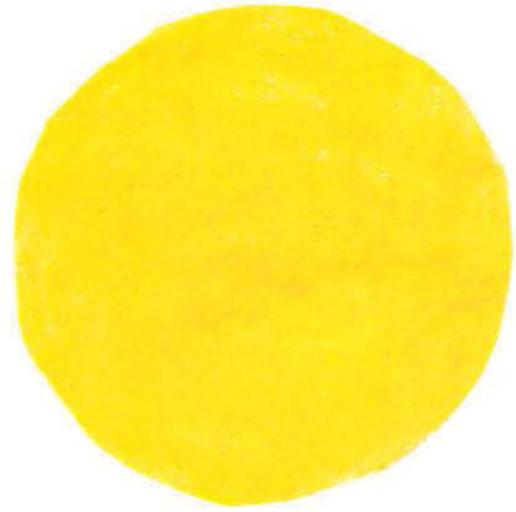
<http://www.beltz.de/de/nc/verlagsgruppe-beltz/gesamtprogramm.html?isbn=978-3-407-82206-2>

# Frederick

Leo Lionni

Deutsch von Günter Bruno Fuchs





»Frederick, warum arbeitest du nicht?«, fragten sie.  
»Ich arbeite doch«, sagte Frederick, »ich sammle Sonnenstrahlen  
für die kalten, dunklen Wintertage.«



In der ersten Zeit gab es noch viel zu essen  
und die Mäuse erzählten sich Geschichten  
über singende Füchse und tanzende Katzen.  
Da war die Mäusefamilie ganz glücklich!



Da fiel ihnen plötzlich ein,  
wie Frederick von Sonnenstrahlen,  
Farben und Wörtern gesprochen hatte.  
»Frederick«, riefen sie,  
»was machen *deine* Vorräte?«



*Leo Lionni* (1910–1999), geboren in Amsterdam, studierte in Zürich und Genua Wirtschaftswissenschaften und war zugleich als Grafiker und Maler tätig. 1939 emigrierte er in die USA und arbeitete dort als Grafikdesigner u.a. für den Olivetti-Konzern und die Magazine »Time« und »Life«. 1962 ließ er sich als freischaffender Künstler in Italien nieder. Der Vater der weltweit beliebten und erfolgreichen Bilderbuchfigur *Frederick* veröffentlichte rund 30 Bilderbücher, von denen viele preisgekrönt sind und alle gleich mehrere Lesergenerationen begeistern.

Auf der Auswahlliste zum Deutschen Jugendliteraturpreis



Dieses Buch ist erhältlich als:  
ISBN 978-3-407-82206-2 Print / Jubiläums-Edition »50 Jahre Frederick«  
ISBN 978-3-407-77040-0 Print  
ISBN 978-3-407-79410-9 Print mit Hörspiel-CD  
ISBN 978-3-407-76007-4 Minimax

© 1967, 2003, 2009, 2016 Beltz & Gelberg  
in der Verlagsgruppe Beltz · Weinheim Basel  
Werderstraße 10, 69469 Weinheim  
Alle Rechte für diese Ausgabe vorbehalten  
Copyright © 1967 by Leo Lionni. Copyright renewed 1995 by Leo Lionni  
Die amerikanische Originalausgabe erschien unter dem Titel *Frederick*  
bei Alfred A. Knopf, a division of Random House, Inc., New York, N.Y., USA  
This translation published by arrangement with Random House Children's Books,  
a division of Random House, Inc.  
Die deutsche Ausgabe dieses Buches erschien erstmals 1967 im Middelhaue Verlag  
Übersetzung aus dem Amerikanischen: Günter Bruno Fuchs  
Gesamtherstellung: Beltz Bad Langensalza GmbH, Bad Langensalza  
Printed in Germany  
1 2 3 4 20 19 18 17

Weitere Informationen zu unseren Autoren und Titeln  
finden Sie unter: [www.beltz.de](http://www.beltz.de)